

Til Farsund

Av Jonas Wattner
Mel. "Mens Nordhavet bruser"

Så mang en stormnatt med kurs mot vest
du krysset med seilslitens skute,
og lengtet mot landet og Farsunds fjord
så trett ut av ferden der ute, ---
snart målet skimtes - - et vennlig vink
fra Listerfyret med stråleblink. - -

Med merke på Varbakk du seiler inn,
en morgen mens kulingen blåser,
og presser opp skuten for bidevind
mot byen bak skermene åser. - -
- - din egen hjemlige Farsund by.

De hvite og barkede seil de svant,
men fulgtes av dampdreven skute,
og har du en tone så syng iblandt
til Farsund og flåten der ute. - -
For rytmisk nynnes en takt i dag
av stålpropellenes vingeslag. - -

Til byen der inne blant holmer grå
hvor skibene farer og kommer, - -
dit ønsker du ofte din kurs må stå
og helst når det lakker mot sommer.
- - Der barndomsminner du finner frem -
- - en stille kveld, og du søker dem. - -

Langs fjorden som glitrer i blåblankt skjær,
vi følges på Bane-veien
og kjenner en lufting av vestanvær
med lyngduft fra Lister-heien.
- - En streng da stemmes til klang på ny,
- - og tonen nynnes til Farsund by. - -

Til F A R S U N D
av Jonas Wattner
(Mel. "Mens Nordhavet bruser")

Så mangen en stormatt med kurs mot nord
du krysset med seilslitens skute,
og lengtet mot landet og Farsunds fjord
så trett utav ferden derute, --
snart målet skimtes -- et vennlig vink
fra Listerfjret med stråleblink. --

Med merke på Varbakken du seiler inn,
en morgen mens kulingen blåser,
og presser opp skuten for bidevind
mot byen bak skjermende åser. --
Så lunt den ligger i livd og ly
-- din egen hjemlige Farsund by.

De hvite og barkede seil de svant,
men fulgtes av dampdreven skute,
og har du en tone så syng iblandt
til Farsund og flåten derute. --
For rytmisk synnes en takt idag
av stålpropellenes vingeslag. --

Til byen derinne blandt holmer grå
hvor skibene farer og kommer, --
dit ønsker du ofte din kurs må stå
og helst når det lakkert mot sommer.
-- Der barndomsminner du finner frem
-- en stille kveld, og du søker dem. --

Langs fjorden som glitrer i blåblankt skjær,
vi følges på Bane-veien
og kjemmer en lufting av vestannvar
med lyngduft fra Lister-heien.
-- En streng da stemmes til klang påny,
-- og tonen synnes til Farsund by. --

Jonas S. Wattner, f. 28/10 1882, død ugift 26/7 1968, 85 år gammel. Business College i Perth Amboy, New Jersey, USA. Amtskole, tekniske kurser og handelsskole i Norge. Handelsreisende, senere salgssjef i firmaet Schreiner & co. A/S, Oslo, til han ble 72 år. Reist meget innenlands og i flere europeiske land, dessuten i kina og japan. Han skrev en mengde sanger og prologer såvel til festlige som seriøse anledninger. Var i sine første år i Oslo med i ungdomsarbeidet. Deltok også senere i forretningslivet når reisetiden tillot det. Han var ellers en selvlært mann med store kunnskaper. Han talte og skrev engelsk og tysk, leste gammelnorsk og fransk som han la seg særlig etter da han var blitt pensjonist.

Foreldre: Anne Christense Hervold og Christopher Olsen vatne.

Søsken: Ole Gabriel Wathne, f. 1/2 1881, død ugift i Brooklyn, N.Y. 23/9 1906

Christoffer Albert Wattner, f. 3/3 1885, g.m. Thorborg Aline Olsen. Bosatt USA

Anne Elisabeth Wattner, f. 27/10 1891, d. ugift. Senere bosatt på Vere

Anne Christense Wattner, f. 4/10 1891, død ugift 1/7 1960. Skrev Lista-sangen: "Vidt for øyet, ingen stenger". Flyttet til Vere.

Ref. boken: "Slekter fra Lista" side 173.

Informasjon om tekstforfatteren Jonas Wattner mottatt fra Nilse Lunde:

Jonas Wattner,
f. 28/10 1882 på vestre Vatne på
Lista, døde 26/7 1968 i Oslo etter
å ha hatt heimstavn der i meir
enn 65 år.

Han er son av bonde- og båt-
bygger Kristofer Olsen Vatne
(f. 1852 d. 1898 i USA) og Kristense
Hervoll (f. 1858 d. 1891 på Vatne).

Dei hadde 3 sører og 2 døtre.
Skyldfolk på Vågsvoll og Vere
tok til seg detrene, og Kristofer
med dei tre sonene reiste til Pert
Ambay, USA. Ikkje seg verksted
og bygde båtar, men så døyde
Kristofer i 1898, og gutane blei
send heim til skyldfolk. Den eldste
til fastar på Vågsvoll, Jonas
til fastar på Tjerve, og den yngste
til moster på Vere (han er
den einaste som lever, og den
einaste som hev slekt etter seg —
prest i USA i rundt om 50 år).
Dei tri gutane gjekk på skole i
USA dei fra dei var der.

Jonas gjekk på amtskolen på
Meatle vinteren 1890-91. Han hadde
ei særstevna te å få seg venner
av beste slag, og her heime blei
han ven med Thorvald Veire ifrå
Vere i Nordbygda, og det blei ein
venskap som varte livet ut.

Abraham Berge hjelpte dei to
gutn til Oslo, og fekk husver til
det hos mykje gode folk. Jonas
fekk arbeid i det store handels-
huset Schreiner & Co. Der var
han til han blei 72 år og gjekk
av på pensjon.

Han arbeidde seg opp ifrå bot-
nen av, kom så på kontoret, var
siden salgsrepresentant i mange
år på Sør- og Vestlandet og fekk
og gjennom åra ein mykje stor vene-
jokk.

Jonas hadde gjenje lite på
skole. Sinskole på Borhaug, flet-

Vår alle kjære
Jonas Wattner
døde 26/7 1968.
Lista/Oslo.
Albert Wattner (bror) USA
Slekt og venner
Bisetelse i Vestre Kremato-
rium torsdag 1. august kl. 11.15

re år på skole i USA, amtskolen
på Lista, handelsskole i Oslo der
han fekk blank i i hovedkun-
tekter.

Han var ellers ein sjølvhert
mann med store kunnskaper, tal-
te listamål ihop med heimfolk,
skreiv nynorsk og bokmål, talte
og skreiv engelsk og tysk, leste
gamalnorsk og fransk som han la
seg særlig etter då han var i 70
år.

Han, justsom broren i USA,
hadde fått ei sær gudegåva. Han
var skuld, og utalande er dei ver-
sa han hev skrive og lest opp i
lag og samarskomst eller send
til venner og kjennningar.

Han levde eit rikt liv og reiste
mykje rundt i verda.

Me skyldfolk og venner på Lista
sette mest pris på den sterke
kjærleiken han hadde til heim-
bygda og slektingane her. Det
første åra var han heime nærmest
veker og lyddest til farfolka i
Vestbygda og morfolka i Nord-
bygda. Både faren og mora var
av gamle gode bondesleikar på
Lista.

Ahr. V—, det.

Urnebegravelse

Tirsdag var slekt og venner
samlet om Jonas Wattners urne
i Vanse kirke. Wattner hadde
sin bøpel i Oslo, men som den
hjemkjære mannen han var ønsket
han at støvet skulle ha sin plass
i familiegravstedet på Vanse kir-
kegård. Urnen var plassert i ko-
ret omgitt av blomster og lys.

etter salmen «Leid milde ljosa»,
fest prost Aamland Bibelens
ord om menneskelivets forgjent-
gleighet og det evige live høp, og
holdt så en andakt ut fra Peters
brev kap. 1 og v. 17 og 18.

Idag er vi samlet om en Lista
manns stev, en mann som hadde
sitt virke utenfor bygden, men
ville hjem til slutt. Guds
mål med oss mennesker er å få
oss hjem til slutt, hjem til him-
melen, der han venter på deg og
meg. La oss sparre oss selv ved
denne anledning om vi er på
hjemvei. Gud selv har gitt oss
anvisning på veien gjennom tåke-
nebimen her og hold frem til den
dare dag. Så takker vi alle av
dode for hans ferd mellom sin
slekt og sine venner. Etter sal-
men «Den store hvite flokk» ten-
te klokken i barndominens kir-
ke sin avskjedshilsen og urnen
førtes til gravstedet. Her takket
Nils Vere de fremmette og inn-
lod alle til et minnessamver i
Ferredishuset slik avdøde øns-
ket.



DØDSFALL

Vår døles kjære
Jonas Wattner
døde 26/7 1968.
Listia, Oslo.

Albert Wattner (bro) USA
Søkt og venner
Bisettelse i Vestre Krematorium
ruum torsdag 1. august kl. 11.15

Vår døles kjære
Jonas Wattner
døde 26/7 og ble bissitt i Vestre
Krematorium, Oslo 1/8 1968.
Gravsetting av uren, fra
Vansæ kirke tirsdag 8/8 1968
kl. 13.30.

Alla som vil følge er hører
ig velkommen til en minne-
stund på Herredslusset.

Familien

Urnebegravelse

Tirsdag var slekt og venner
samlet om Jonas Wattners urne
i Vansæ kirke. Wattner hadde
sin begav i Oslo, men som den
hjemskjønne mannen han var ønsket
han at støvet skulle ha sin plass
i familiegravstedet på Vansæ kir-
kegård. Urnen var plassert i koret
omgitt av blomster og lys.

Efter salmen «Leid mildt ljoss,
lest prost Anmund Bibelsens
ord om menneskelivets forgjeng-
vighet» og det erige live høp, og
hodet så en andakt ut fra Peters
brev Kap. 1 og v. 17-og 18.

Idag er vi samlet om en lista-
mannen våren, en mann som hadde
allt virke utenfor bygden, men
som ville hjem til slutt. Guds
mål med oss mennesker er å få
oss hjem til slutt, hjem til him-
meløk, der han ventet på deg og
meg. La oss sperre oss selv ved
denne anledning om vi er på
hjemvei. Gud selv har gitt oss
anvisning på veien gjennomlike-
heimen her og helt frem til den
klare dag. Så takker vi alle av-
dode for hans ferd mellom sin
slekt og sine venner. Etter sal-
men «Den store hvite Dokke töm-
te klokrene i barnedommens hjer-
te sin avskjedshusen og uren-
teren til gravstedet. Her takket
Nils Værde fremvøte og inn-
bød alle til et minnesamvaar på
Herredslusset slik avdøde ønsket

afspillstav 3/7 68

Jonas Wattner er død. 86 år gammel. Jonas Wattner hadde alltid vært hos A-S Schreyer & Co. i 22 år. Da han begynte som salgsrepresentant, ble Norge og Vestlandet hans viktigste, og han fikk i denne løpen meget stor respekt. Han ble ikke bare godt føgt. Han var også en kunnikspors og interessererte seg både aktivt for historie og språk. Hans syvde år var vel kjent. Mange vil huske hans høyvante skikkelser når han med malmfull rett leste sine kred, Jonas Wattner vil bli sannsynlig av sine kollegaer og sin tekniske respekts.

O.T.

Jonas Wattner, 63, døde 26/7 1968 på vestre Vatne på Listia, døydde 26/7 1968 i Oslo etter å ha hatt hemicranie der i mer enn ti år.

Han er son av bonde og håndbygger Kristoffer Olsen Veine (f. 1892 d. 1968 i USA) og Kristense Hervoll (f. 1898 d. 1981 på Veine).

Det hadde 2 sønner og 2 døtre, Skyldfolk på Vågsvoll og Ver-
tok til seg dørene, og Kristoffer med dei tre sonene relativt til Pert. Ambay, USA. Fikk seg verket med og bygde bataar, men så døpte Kristoffer i 1894, og guttane blei send heim til skyldfolk. Den sidste til fader på Vågsvoll, Jonas til foster på Tjørve, og den yngste til morster på Ver-then er den eneste som lever, og den eneste som har slitt etter seg — prest i USA i rundt om 50 år. Det tre guttene gjekk på skole i USA del av dei var der.

Jonas gikk på amtskolen på Moulton vinteren 1898-99. Han hadde ei stors evne til å få seg verner av beste sing, og han heime blei han van med Thurvald Veite fra Vær i Nord-Nygård, og det blei ein venskap som var i livet ut.

Ahrasham Bergs hjelpte dei to guttene til Oslo, og fikk hammer til dei to mykje gode folk. Jonas fikk arbeid i det store handels-
huset Schreyer & Co. Der var han til han blei 72 år og gjekk av på pensjon.

Han arbeidde seg opp ifrå bot-
nen av, kom så på kontoret, var siden salgsrepresentant i mange år på Sør- og Vestlandet og fikk igjenom åra ein mykje stor ven-
nerek.

Jonas hadde gjengre lite på
skole: Smakule på Borhaug, fles-

re år på skole i USA, amtskolen på Listia, handelskole i Oslo der han fekk trana i i hovedkunskaper.

Han var ellers ein sjeldent
mann med store kunnskaper, tal-
te istandmål ihop med heimfolk,
skreiv nynorsk og bokmål, talte
og skreiv engelsk og tysk, leste
mykje romanser og fransk som han la
seg særlig tilbake da han var i 70
og 80 år.

Han, just som broren i USA,
hadde fått ei svært god daglyf. Han
var stund, og nistdanne er det ver-
sa han levde og ledd opp i
lag og sammenkomst med venner
og kjemningar.

Han levde et rikt liv og reiste
mykje rundt i verda.

Me skyldfolk og venner på Listia
sette mest pris på den sterke
kjæriskiken han hadde til hem-
bygda og siktningane her. Det
fleste åra var han heime nærmest
verker og lydset til farfolka i
Vest-Nygård og morfolka i Nord-
Nygård. Både far og mor var
av gamle gode bondeslekter på
Listia.

Ahr. V.